

忍者博物館まで、どう行ったらいいですか



Ninja-Hakubutsukan made,
doo ittara ii desu ka

چطور می شود به موزه نینجا رفت؟

گفت و شنود امروز

海斗 : マイク、似合うね。カッコいい。 مايک، این لباس خیلی به تو می آید.
کایتو Ma'iku, nia'u ne. Kakko'ii. خوش تیپ شدی.

マイク : うれしいな。 خوشحالم که خوشت آمده.
مایک Ureshi'i na.

あのう、すみません。 ببخشید.
Anoo, sumimase'n.

忍者博物館まで、 چطور می شود به موزه نینجا رفت؟
どう行ったらいいですか。 رفت؟
do'o itta'ra ii de'su ka.

通行人 : この道をまっすぐ行ってください。 این خیابان را مستقیم بروید.
رهگذر Kono michi o massugu itte kudasai.

博物館は、左にあります。 موزه سمت چپتان است.
Hakubutsu'kan wa, hidari ni arimasu.

マイク : わかりました。 متوجه شدم.
مایک Wakarimashita.

ありがとうございます。 خیلی ممنون.
Ariगतoo gozaimasu.

海斗 : さあ、行こう! خب، برویم!
کایتو Sa'a, iko'o!

Vocabulary

カッコいい
خوش تیپ، خوش قیافه
kakko'ii

うれしい خوشحال
ureshi'i

道 خیابان، راه
michi

忍^{にん}者^{じゃ}博^{はく}物^{ぶつ}館^{かん}ま^で、ど^う行^いつ^たら^らい^いで^すか[。]

Ninja-Hakubutsu'kan ma'de, do'o itta'ra i'i de'su ka.

چطور می شود به موزه نینجا رفت؟

وقتی می خواهیم از کسی مسیر رسیدن به مقصد را بپرسیم، می گوئیم:

“[مقصد] made, doo ittara ii desu ka”

“ittara” فرم شرطی فعل “iku” به معنی “رفتن” است. اما در اینجا این عبارت را به طور یکجا برای پرسیدن مسیر به خاطر بسپارید.

Use It!

あ^あの^のう^う、す^すみ^みま^ませ^せん^ん。金^{きん}閣^{かく}寺^じま^まで、ど^どう^う行^いつ^たら^らい^いで^すか[。]

Anoo, sumimase'n. Ki'nkaku-ji ma'de, do'o itta'ra i'i de'su ka.

101番^{ばん}の^のバ^バス^スに^に乗^のっ^てく^ださ^い。

Hyaku-ichi'-ban no ba'su ni notte kudasa'i.



ببخشید، چطور می شود به معبد کینکاکوجی رفت؟

سوار اتوبوس شماره ۱۰۱ شوید.

Try It Out!

ببخشید.

あ^あの^のう^う、す^すみ^みま^ませ^せん^ん。～ま^まで、ど^どう^う行^いつ^たら^らい^いで^すか[。]

چطور می شود به ... رفت؟

Anoo, sumimase'n. ~ma'de, do'o itta'ra i'i de'su ka.

新^{しん}幹^{かん}線^{せん}の^のホ^ホム^ム②

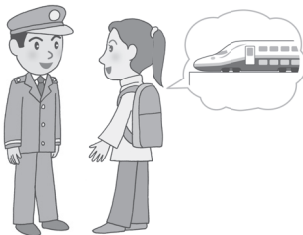
shinka'nsen no ho'omu

سکوی قطار پرسرعت
شین کانسن





この^{この}ホ^ホテ^テル^ル①

kono ho'teru

این هتل



جهت ها

			
چپ	مستقیم	راست	بچپیدن
hidari	massu'gu	migi	magaru



Step-up



راهنمای سفر می یا

اتوبوس های بین شهری

اتوبوس های بین شهری مسیرهای مختلفی دارند و قیمتشان نیز نسبتاً ارزان است. مسیرهایی که مبدأ آنها توکیو و مقصدشان شهرهای بزرگی مانند ناگویا، کیوتو و اوساکا است، بسیار محبوبند. مسیر توکیو به کوه فوجی، هاگونه (Hakone) یا چشمه آب گرم کوساتسو (Kusatsu) نیز مسافران زیادی دارد.



©Highway Bus Tokyo Station Area Bus Stop Operator ASSOC.

اگر اتوبوس های شب را انتخاب کنید، چون در هنگام خواب می توانید از مکانی به مکان دیگر بروید، در زمانتان صرفه جویی می شود. اتوبوس را می توان از طریق اینترنت به راحتی رزرو کرد و در برخی از آنها انتخاب صندلی نیز امکان پذیر است. اتوبوس های لوکس گران تر هستند، اما در داخل آنها می توانید پای خود را دراز کنید. برخی از این اتوبوس ها اتاقک خصوصی نیز دارند.

اتوبوس شب لوکس



©WILLER



©WILLER

پاسخ

- ① あのう、すみません。
このホテルまで、どう行ったらいいですか。
- ② あのう、すみません。
新幹線のホームまで、どう行ったらいいですか。

- Anoo, sumimase'n.
Kono ho'teru ma'de, do'o itta'ra i'i de'su ka.
- Anoo, sumimase'n.
Shinka'nsen no ho'omu ma'de, do'o itta'ra i'i de'su ka.